

**France-Cernay: Recreational, cultural and sporting services**  
**OJ S 5/2015 08/01/2015**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ville de Cernay

Postal address: 26 rue James Barbier

Town: Cernay

Postal code: 68700

Country: France

For the attention of: M. Michel Sordi, député-maire

E-mail: [ottenwaelter.evelyne@ville-cernay.fr](mailto:ottenwaelter.evelyne@ville-cernay.fr)

Telephone: +33 389758276

Fax: +33 389758264

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.ville-cernay.fr/>

Address of the buyer profile: <http://ville-cernay.e-marchespublics.com>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Prestation de service pour l'organisation de l'accueil périscolaire de la Ville de Cernay, intégrant l'accueil périscolaire, l'accueil de loisirs sans hébergement (ALSH), le temps d'accueil périscolaire (TAP) ainsi qu'un service de restauration et le transport des enfants.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 26: Recreational, cultural and sporting services

NUTS code FR422 Haut-Rhin

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Marché public de service pour l'organisation du périscolaire de la Ville de Cernay (68704) (intégrant l'accueil périscolaire, l'ALSH, le TAP, ainsi qu'un service de restauration et le transport des enfants) phase candidatures et offres.

**II.1.5. CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

**IV.2.2. Information about electronic auction**

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 196-346710](#) of 11.10.2014

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: 41

Lot title: Gestion du centre d'accueil périscolaire

**V.1. Date of conclusion of the contract**

19.12.2014

**V.2. Information about tenders**

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Centre socio culturel Agora

Postal address: 7 rue de la 4ème DMM

Town: Cernay

Postal code: 68700

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 1 008 821 EUR

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

## **VI.1. Information about European Union funds**

## **VI.2. Additional information**

Références de l'avis initial paru au BOAMP.

Parution n°: 196 B, annonce n° 216 du 11.10.2014.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 7.1.2015.

## **VI.3. Procedures for review**

### **VI.3.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67000

E-mail: [greffe.ta-strasbourg@juradm.fr](mailto:greffe.ta-strasbourg@juradm.fr)

Telephone: +33 388212323

Fax: +33 388364466

Internet address: <http://strasbourg.tribunal-administratif.fr>

### **VI.3.2. Review procedure**

### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67000

E-mail: [greffe.ta-strasbourg@juradm.fr](mailto:greffe.ta-strasbourg@juradm.fr)

Telephone: +33 388212323

Fax: +33 388364466

Internet address: <http://strasbourg.tribunal-administratif.fr>

## **VI.4. Date of dispatch of this notice**

7.1.2015